



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Alberta

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

Title - Sujet Gas Pycnometer	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5K003-200584/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5K003-200584	Date 2020-11-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-140-7126	
File No. - N° de dossier CAL-0-43074 (140)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Mountain Standard Time MST on - le 2020-12-03 Heure Normale des Rocheuses HNR	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saboungi, Rana	Buyer Id - Id de l'acheteur ca1140
Telephone No. - N° de téléphone (403) 680-8394 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes et apporter le changement suivant concernant la demande de soumissions 5K003-200584/A :

SUPPRIMER

Date de clôture : 1 décembre, 2020, à 14 h (HNR)

INSÉRER

Date de clôture : 3 décembre, 2020 à 14 h (HNR)

1. Questions et réponses

Question 1

2.3 *L'instrument doit être un modèle MultiVolume pour les chambres des échantillons afin de pouvoir analyser des échantillons de volumes allant de 1 cm³ à au plus 100 cm³.*

Votre client a-t-il réellement besoin d'échantillons d'un tel volume? Nous pouvons offrir jusqu'à 80 cm³.

Réponse 1

Oui, 80 cm³ serait acceptable.

Question 2

2.4 *L'instrument doit comprendre au moins trois cellules à échantillon de volumes différents, une de 1 à 2 cm³, une de 10 à 20 cm³ et une de 75 à 150 cm³.*

Relativement au point 2.3, nous pouvons aussi offrir deux cellules à échantillon avec notre modèle de 100 cm³ à 10 cm³ et 35 cm³. Cela serait-il acceptable?

Réponse 2

Non, les trois cellules à échantillon doivent avoir un volume correspondant aux plages de volume indiquées au point 2.4. À des fins de recherche, un volume de cellule à échantillon de 1 à 2 cm³ est requis pour déterminer la densité de quelques grains.

Question 3

Dans le cadre des spécifications sur l'instrument au point 2.2, il a été mentionné que l'instrument doit pouvoir fonctionner à 15-30 °C. Est-ce pour indiquer les conditions environnementales dans lesquelles l'instrument doit bien fonctionner ou est-ce pour indiquer que l'instrument doit permettre de contrôler la température de l'échantillon dans cette plage? Pourriez-vous clarifier?

Réponse 3

La spécification 2.2 fait référence aux conditions environnementales dans lesquelles l'instrument doit pouvoir fonctionner.

Question 4

Au point 2.3, il a été indiqué que l'instrument doit être un modèle MultiVolume pour les chambres des échantillons afin de pouvoir analyser des échantillons de volumes allant de 1 cm³ à 100 cm³, mais au point suivant, il a été mentionné que l'instrument doit comprendre une cellule à échantillon d'au plus 150 cm³. Pourriez-vous préciser le volume maximal souhaité de cellule à échantillon? Nous aimerions souligner qu'à notre connaissance, le plus grand volume de cellule à échantillon nécessaire pour des personnes qui travaillent avec des grains et des poudres de grains pour une mesure réussie avec un pycnomètre à gaz ne dépasserait pas 135 cm³. Les volumes de cellules à échantillon les plus couramment utilisés sont d'au plus 10 cm³, d'au plus 50 cm³ et d'au plus 135 cm³.

Réponse 4

Trois cellules à échantillons sont requises : une pour chaque plage de volume indiquée dans la spécification. La troisième doit avoir un volume de 75 à 150 cm³.

Question 5

Puisqu'il a été mentionné que l'instrument doit être utilisé pour les grains entiers ainsi que pour les poudres de grains, nous recommandons fortement que des dispositions soient ajoutées aux spécifications sur l'instrument afin d'indiquer la préférence pour un instrument qui empêche l'élutriation des poudres fines pendant la mesure. Cela permettrait d'obtenir des résultats plus rapides et plus uniformes, ce qui réduirait les risques de contamination dans l'instrument.

Réponse 5

Voir la spécification 2.1 : L'instrument doit être conçu pour évaluer la densité des grains entiers ou moulus.

Question 6

Tel qu'indiqué au point 2.10, l'instrument doit recueillir et afficher les données sur un ordinateur. Veuillez préciser si les instruments qui n'ont pas besoin d'un ordinateur externe et d'un contrôle logiciel sont également pris en compte. Notre pycnomètre à gaz comprend un grand écran tactile couleur de 7 po permettant une vue d'ensemble graphique du processus de mesure, ce qui tient l'opérateur informé de la température, de la pression, de l'état des soupapes et des résultats préliminaires à tout moment. Cela rend l'utilisation d'un ordinateur externe inutile et permet de gagner de l'espace sur la surface de travail.

Réponse 6

Voir la spécification 2.10 : Un ordinateur externe est nécessaire pour le traitement et l'exportation de données et la production de rapports.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.